

Hosea 10:6

	אֶתֹתָא plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
Hebrew	hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה־.Genesis 1:1 לְאֵשׁוּר יוֹבֵל מִנְחָה לְמֶלֶךְ יָרֵב בְּשָׁנָה אֶפְרַיִם יִקָּח וַיְבוֹשׁ יִשְׂרָאֵל מִעֲצָתוֹ
ESV	The thing itself shall be carried to Assyria as tribute to the great king. Ephraim shall be put to shame, and Israel shall be ashamed of his idol.
NIV	It will be carried to Assyria as tribute for the great king. Ephraim will be disgraced; Israel will be ashamed of its wooden idols.
NLT	This idol will be carted away to Assyria, a gift to the great king there. Ephraim will be ridiculed and Israel will be shamed, because its people have trusted in this idol.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς Ἀσσυρίους δῆσαντες ἀπῆνεγκαν ξένια τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ βασιλεῖ Ἰαριμ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. δόματι Εφραϊμ δέξεται καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” αἰσχυνθήσεται Ἰσραὴλ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ βουλῇ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
-----	--

KJV	It shall be also carried unto Assyria for a present to king Jareb: Ephraim shall receive shame, and Israel shall be ashamed of his own counsel.
-----	---

[Hosea 10:5](#) ← [Hosea 10:6](#) → [Hosea 10:7](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Hosea](#) → [Hosea 10](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hosea_10:6

Last update: **2025/10/23 00:28**

